

Satisfaça o desejo "DELA"
neste Natal, presenteando-a
com uma das finissimas
Jóias da



Joalheria
HEXSEL

ESPECIALISTA EM ARTIGOS FINOS

AV. BRASIL, 325 - PASSO FUNDO - R.G. SUL

CAFÉ HAITI

PRAÇA MARECHAL FLORIANO

PARA SUA COMODIDADE

3 MÁQUINAS DE CAFÉ EXPRESSO

SABOR E QUALIDADE - SECÇÃO DE CONFEITARIA - DOÇES FINOS

ATENDE ENCOMENDAS PARA ANIVERSÁRIOS E CASAMENTOS.

APROXIMA-SE O NATAL!...

GASTE MENOS COMPRANDO O MELHOR

NA

CASA EDY

BEM NO CORAÇÃO DA CIDADE

PAPELARIA LIDER

ÀS SUAS ORDENS

ARTIGOS PARA ESCRITÓRIO

AVENIDA GAL. NETO

CULTURA ARTÍSTICA DE PASSO FUNDO

40.º CONCERTO

Apresenta o Famoso
Quarteto Americano
de Saxofones

ÚNICA APRESENTAÇÃO NO INTERIOR
DO ESTADO

CLUBE CAIXEIRAL

QUINTA - FEIRA, 27 DE NOVEMBRO DE 1958

ÀS 21 HORAS



UMA DELICIA O CIGARRO DA
COMPANHIA SANTA CRUZ

LEMBRE AO FAZER SUAS COMPRAS DE MEDICAMENTOS E PERFUMARIAS NA

DROGARIA VELGOS S. A.

ESTARÁ COMPRANDO NA MAIOR ORGANIZAÇÃO DO RAMO NO ESTADO

40.º RECITAL

6.ª TEMPORADA

8.º RECITAL DA TEMPORADA

4.ª DA SÉRIE

ARTISTAS EXTRANGEIROS

Quarteto Americano de Saxofones

EDUARDO GUTIÉRREZ - Saxo-soprano
 BOLÍVAR GUTIÉRREZ - Saxo-contralto
 HORST PRENTKI - Saxo-tenor
 HÉCTOR GUTIÉRREZ - Saxo-barítono

PROGRAMA

W. A. MOZART

Tocata e fuga em ré menor
 (Transcrição de Bolívar Gutiérrez)

Eine Kleine Nachtmusik
 (Transcrição de Bolívar Gutiérrez)

A - Allegro
 B - Romance (andante)
 C - Minueto
 D - Rondó

II

PAULO SILVA

Expressões Brasileiras (em forma de passacaglia)
 Dedicada ao Q. A. S.

MOTSERRAT CAPMANY

Quarteto para saxofones

III

PIERRE MAX DUBOIS

Quarteto para saxofones

A - Abertura
 B - Lento
 C - Spirituoso
 D - Andante - presto

JONSEPH JONGEN

Quarteto em forma rapsódica livre

NÃO ESQUEÇA O PROGRAMA EM CASA... NÃO HAVERÁ DISTRIBUIÇÃO NA SALA DE CONCERTOS.

COOPERE COM A SOCIEDADE APRESENTANDO NA PORTARIA O CONVITE QUE ACOMPANHA
 ESTE PROGRAMA

Prefiro pagar muito mais caro do que me
sujeitar a sentar e ser atendido
por meio de ficha

LOJAS ESCOL

Móveis Finos - Ojetos para Adorno - Refrigeradores do seu Lar

"HOT-POINT - KELVINATOR"
RUA MORON

POSTO DE SERVIÇOS "MAUÁ"

Tudo para a boa conservação do seu automovel ou caminhão
Gazolina - Oleos - Pneus e . . . pessoal competente e especializado
AV. PRESIDENTE VARGAS

AH! QUE SABOROSO É O CAFÉ LORY

Fabricado com os mais apurados requisitos da técnica moderna
AVENIDA BRASIL

CONFIE SEU AUTO AO "POSTO TEXACO"

Esmerado serviço de lavagem e lubrificação - Gazolina - Óleos
AV. GAL. NETO - ESQ. GAL. OSÓRIO

CONFECÇÕES KIEFFER

EM BREVE INAUGURAÇÃO
GRANDE ESTÓQUE - PREÇOS VANTAJOSOS
RUA GENERAL OSÓRIO - AO LADO DA AGEN. FORD

CAFÉ SONÓRA

O ponto preferido para o seu Cafézinho
Bebidas Finas - Balas - Sorvetes
PRAÇA MAL. FLORIANO

O Paraíso dos Brinquedos é a Casa do Papai Noël
e, a Casa do Papai Noël
É A

CASA RÁDIO

Brinquedos Deste Ano - Maior Sortimento
Novidades - Preços do Ano Passado

CASA GUARANY

CAMINHÕES FORD DURAM MAIS

CONCESSIONARIOS: AGENCIA FORD

BUCHHOLZ, SCHEIBE & CIA. LTDA.
RUA GAL. OSÓRIO ESQUINA GAL. NETO



DROGABIR

Serve bem

PASSO FUNDO
LAGOA VERMELHA
ERECHIM
CARÁZINHO
PALMEIRA DAS
MISSÕES
SANTO ÂNGELO

HISTÓRIA DO QUARTETO AMERICANO DE SAXOFONES

O Q. A. S. está integrado por Horácio Prentki (saxo-tenor) e os Irmãos Bolivar (saxo-contralto), Eduardo (saxo-soprano) e Héctor Gutierrez (saxo-barítono), músicos uruguaios pertencentes a Banda Municipal de Montevideo. Este quarteto executa exclusivamente música de câmara, sendo único no Uruguai, não havendo notícia de outro conjunto similar em todo o continente americano. Começou a ensaiar em 1954 apresentando-se em público pela primeira vez no dia 15 de maio, de 1955, no Teatro Solis.

Magnífica foi a acolhida do público e da crítica, interessados não só no agrupamento pouco usual de saxofones como também nas obras originais para este tipo de quarteto escritas por prestigiosos autores europeus, que puderam assim tomar contato com auditórios da América do Sul, Jean Français, Gabriel Pierné, Paul Pierné, Marcel Poot, Joseph Jongen, Eugène Bozza e tantos outros mestres franceses e belgas chegaram assim a se tornar melhor conhecidos pelas platéias do Rio da Prata.

Ao brindar o público com o "Prelúdio e Fuga" do brasileiro Paulo Silva, da Escola Nacional de Música do Rio de Janeiro, obra original para 4 saxofones, o Quarteto teve a honra de receber do maestro carioca mais uma composição sua, desta vez especialmente criada para o conjunto. Além deste os compositores José Serebrier, uruguaio, que se encontra atualmente nos EE. UU., e o maestro Jaurés Lamarque Pons, também escreveram obras para o Q. A. S. Este lhe dedicou a "Suite Circense", estreada em 1956.

O MÁXIMO EM CALÇADOS

O MÍNIMO EM PREÇOS

CASA POLETO

AVENIDA BRASIL

VOILES - TECIDOS FINOS

CONFECÇÕES DAS MELHORES MARCAS

CASA SÃO PAULO

CASA

A

MODA

MAILLOTS

VOILES

CONFECÇÕES

RUA MORON

LAGO, IAIONE & CIA.

Mercadorias em geral, Cereais e Drogaria
Compradores de Cereais em Larga Escala para a firma

KNAUTH & BOES, de Taquara - R. G. S.

AV. PRESIDENTE VARGAS, 7 - Rua Gal. Canabarro - Esq. Fagundes dos Reis
TELEFONE, 211 - END. TELEGRÁFICO "LAIONE"

Distribuidora de Armarinho Ltda.

Armarinhos e Miudezas em Geral por Atacado

END. TELEG. "DISTRIMAR"

RUA GAL. CANABARRO, 920

TELEFONE, 211

CASA PARA TODOS

Tecidos, Confecções, Armarinho, Preços Múditos

AV. BRASIL ESQ TEIXEIRA SOARES

AUTOCIR

Distribuição com exclusividade das tintas

REDSTAR e PRODUTOS GT

RUA BENTO GONÇALVES

NÃO DIGA ROLAMENTO

DIGA **J. K. F.**

E PROCURE

LONGHI & LONGHI

RUA BENTO GONÇALVES

JEEP RURAL "WILLYS" JONH DEERE - CATERPILLAR AGROMÁQUINAS LTDA.

LOJA: Av. Capitão Jovino, 133 - OFICINA: Moron, 1061

CASA SONORA

Fábrica FRIGELAN - A grande marca
em refrigeração

ELEODORO ANTUNES FERNANDES

PRAÇA MAL. FLORIANO

SENHORA! HÁ SEMPRE UM APARELHO

"ARNO"

PARA LHE AUXILIAR - PEÇA DEMONSTRAÇÃO COM

JACOB J. HELBLING

RUA MORON

MÃO QUE ECONOMISA

É MÃO QUE NÃO PEDE

Caixa Economica Federal

CASA FLORIANI

Apresenta as ultimas creações em lingerie, valizêre o contato
que é uma carícia

Combinações, Camisolas, Liseuse, Negligêe, Soutiens

PRAÇA MAL. FLORIANO

QUARTETO AMERICANO DE SAXOFONES

REFERÊNCIAS DA IMPRENSA

"La Prensa" (Buenos Aires) - "A execução do quarteto resulta de grande beleza pela sonoridade de qualidade que possuem seus executantes e o ajustado conjunto".

"La Nacion" (Buenos Aires) - "Através de interessante programa, o Q. A. S. causou uma impressão satisfatória, destacando-se seu trabalho pela precisão rítmica e a homogeneidade sonora".

"El Sol" (Montevideo) - "Aprumode emissão, seriedade estética na execução e transcrições originais dos mesmos intérpretes".

"Acción" (Montevideo) - "Gostosamente se pode saudar o trabalho do Quarteto de Saxofones, que mostrou seriedade de orientação, equilíbrio e compreensão da música de câmara, habilidade técnica e sonoridade agradável."

Encontra-se atualmente o Q. A. S. em tournée pelas principais cidades do Brasil, especialmente contratado pela Sociedade de Cultura Artística do Rio de Janeiro".

VOCE GANHA MAIS, NA QUALIDADE E NO CUSTO
COMPRANDO REFRIGERADORES
SPRINGER
JOÃO CARLOS BURLAMAQUE
AGENCIA G M C

CASA RAYON VENDE BARATO

Grande venda de Natal e fim de Ano

Artigos Modernos - Preços antigos

Confeções e Calçados para Senhoras, Cavalheiros e Crianças.

CASA RAYON - AV. GAL. NETO ESQ. GEN. OSÓRIO - P. FUNDO

NATAL NATAL NATAL
REFRIGERADORES **"FRIGIDAIRE"**

UM PRODUTO DA GENERAL MOTORS

DISTRIBUIDORES:

IRMÃOS TAGLIARI & CIA.

olivetti

OFICINA E ASSISTÊNCIA PRÓPRIA

MAQUINAS DE ESCRITORIO AGÊNCIA REGIONAL



ARNO O. BROECKER

AV. BRASIL, 461 - CAIXA POSTAL, 187 - FONE 113 - PASSO FUNDO

BALAS FINAS

"REALEZA"

NEUHAUS & SCHONHORST

PASSO FUNDO

JOALHERIAS FALLEIRO

SEMPRE A MELHOR QUALIDADE PELO MENOR PREÇO

RUA MORON, 1701

AV BRASIL, 98

O MENINO...

O JOVEM...

O CAVALHEIRO...

CASA JANDIR

VESTE DO ÚLTIMO AO PRIMEIRO

PAGUE MENOS E PROPORCIONE À SUA FAMÍLIA

UM "LANCHE" SAUDAVEL

FIAMBRERIA COMETA

AVENIDA GAL. NETO

AUTO ESPORTE

ROLAMENTOS PARA TODOS OS FINS
PREÇOS SEM CONCORRÊNCIA

RUA BENTO GONÇALVES - ESQUINA GENERAL OSORIO

LEIA O DESTAQUE

CAFÉ DANDOCA

EM PACOTES OU EM LATAS
SEMPRE DELICIOSO

ROCHA & PORTELLA

AVENIDA CAPITÃO JOVINO, 98

O NATAL ESTÁ AÍ...

FAÇA SUA COMPRA DE BRINQUEDOS GASTANDO MENOS NA

CASA PRIMAVERA

BENTO GONÇALVES, 433

PARA UMA BOA REFEIÇÃO
PROCURE O

Restaurante Maracanã

FAÇA-SE SÓCIO DA CULTURA ARTÍSTICA

CHURRASCOS...

GALETOS...

BEBIDAS FINAS

ATENDIDA PELO PROPRIETARIO

CHURRASCARIA GAÚCHA AV. GAL. NETO

PARA CONSERTOS confie seu rádio

à oficina especializada da

RÁDIO TÉCNICA PLANETA

COMPANHIA CERVEJARIA BRAHMA

FILIAL PASSO FUNDO

•
CHOPP - CERVEJAS - REFRIGERANTES

•
AV. GENERAL NETO, 135 — FONE N.º 100

BRAHMA - CHOPP. É O MELHOR DA FESTA

1958

- 32 — 25/04 — Concerto Extra — Coral de Câmara da Fac. Filosofia da URGES — regente Madeleine Ruffier
- 33 — 14/05 — Piano — Fernando Lopes — Laurea no Conc. Internacional do Rio
- 34 — 04/06 — Quarteto Stanley da Univ. de Michigan USA — 1.º violino Gilberto Ross; 2.º — Gustave Rosseels; viola — Robert Courte; cello — Robert Swenson
- 35 — 17/07 — Quarteto Vocal (argentino — 4 irmãos) Gomez Carrillo — Carmen Rosa — Manuel Pedro — Julio Alberto — Jorge Ruben
- 36 — 27/08 — Baixo Bruno Wysuj (2) — ao piano G. Fernando Lopes (aqui 14/05)
- 37 — 03/09 — Piano — Homero Magalhães
- 38 — 14/10 — Violino Carmela Saghy
- 39 — 07/11 — Alunas do Instituto de Belas Artes de Passo Fundo
- 40 — 27/11 — Quarteto Americano de Saxofones — Saxo sopr. Eduardo Gutierrez; s/contr. Bolivar Gutierrez; s/tenor Horst Prentki; s/ bar. Hector Gut